

# Квитки та ціни

Для регулярних або  
разових поїздок

Березень 2026 р.

Разом.  
Екологічно.  
Мобільно.



## Зміст

### Квитки для регулярних поїздок

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| ■ DeutschlandTicket        | 4 – 5   |
| ■ DeutschlandTicket Job    | 8 – 9   |
| ■ DeutschlandTicket Sozial | 10 – 11 |

|                |         |
|----------------|---------|
| eezy.nrw у VRR | 12 – 15 |
|----------------|---------|

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Огляд абонементів | 16 – 17 |
|-------------------|---------|

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Ціни на абонементи і місячні проїзні квитки —<br>огляд | 18 |
|--------------------------------------------------------|----|

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Вагомі причини для придбання абонементу | 19 |
|-----------------------------------------|----|

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Квитки VRR з розширенням зони дії | 20 – 22 |
|-----------------------------------|---------|

|                    |    |
|--------------------|----|
| Тарифні зони в VRR | 23 |
|--------------------|----|

|                                                                  |         |
|------------------------------------------------------------------|---------|
| Тарифна зона С території дії тарифів<br>транспортного об'єднання | 24 – 25 |
|------------------------------------------------------------------|---------|

|               |         |
|---------------|---------|
| Разові квитки | 26 – 27 |
|---------------|---------|

|                                                                         |         |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|
| Обрані квитки, що діють на всій території<br>Північного Рейну-Вестфалії | 28 – 29 |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Корисна інформація | 30 – 32 |
|--------------------|---------|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Контактні особи в VRR | 33 |
|-----------------------|----|

|         |         |
|---------|---------|
| Нотатки | 34 – 35 |
|---------|---------|

## Шановні клієнти!

DeutschlandTicket є одним із найбільших досягнень громадського приміського пасажирського транспорту останніх десятиліть. Дійсний на території усієї Німеччини, квиток дозволяє легше і вигідніше подорожувати автобусом та залізницею зі зручністю. У транспортному об'єднанні Рейн-Рур і на території усієї Німеччини численні пасажирів місцевого транспорту використовують DeutschlandTicket для щоденного пересування.

Щоб доступ до громадського приміського пасажирського транспорту полегшувати надалі і зробити внесок у захист клімату, ми змінили нашу пропозицію. Завдяки DeutschlandTicket, квитку [eezy.nrw](https://www.eezy.nrw) і значно зменшеному єдиному тарифу VRR ми піклуємося про те, щоб для усіх видів поїздок були доступні відповідні квитки.

[eezy.nrw](https://www.eezy.nrw) у VRR — це зручна та справедлива альтернатива для спонтанних подорожей на всій території Північного Рейну-Вестфалії. Його можна легко і в електронному вигляді забронювати через застосунок VRR або застосунок іншого транспортного підприємства. Вартість поїздки розраховується на основі фіксованої базової ціни і пройдених кілометрів прямої відстані.

Наша мета полягає у тому, щоб зробити користування автобусом і залізницею у майбутньому для вас ще простіше. Ми будемо раді, якщо ви зробите цей крок заради сталого майбутнього разом з нами.

У вас є питання щодо нашого поточного асортименту квитків? Наші співробітники допоможуть вам з радістю у будь-який час.

Бажаємо вам щасливої подорожі автобусом та потягом!

# Квитки для регулярних поїздок

## DeutschlandTicket

Придбати у VRR — подорожувати всією Німеччиною: подорожувати автобусом та залізничним транспортом на території усієї Німеччини, не думаючи про межі міста або території транспортного об'єднання? Подбати одночасно про клімат та навколишнє середовище? З DeutschlandTicket це дуже просто зробити.

Абонемент DeutschlandTicket за 63,00 євро на місяць можна отримати дуже зручно у вигляді електронного квитка на смартфоні або у вигляді чіп-картки. Придбати DeutschlandTicket можна у застосунку VRR App, у застосунках транспортних підприємств, а також у розташованих поблизу центрах обслуговування клієнтів або пунктах продажу. Таким чином, ви маєте фіксований тариф для громадського приміського пасажирського транспорту і можете користуватися автобусами та залізничним транспортом на території усієї Німеччини — будь-коли та будь-де необмежену кількість разів.

### Кому підходить DeutschlandTicket?

DeutschlandTicket підходить, якщо ви частіше подорожуєте автобусом або залізничним транспортом у межах VRR, землі Північний Рейн-Вестфалія або по всій Німеччині. Цей квиток особливо підходить пасажиром з приміських зон та пасажиром, що часто користуються транспортом. Тепер вони можуть комфортно та безпечно для навколишнього середовища користуватися автобусами та залізничним транспортом. DeutschlandTicket — це персоналізований квиток, який не можна передавати іншим особам.

### Яким видом громадського транспорту можна їздити?

На території усієї Німеччини можна користуватися будь-яким громадським приміським пасажирським транспортом — автобусом, трамваєм, міськими електричками, приміськими поїздами та метро, потягами регіонального сполучення та регіональними експресами у вагонах 2-го класу. DeutschlandTicket не діє для транспорту далекого сполучення (наприклад, ICE, IC, EC) та для приватних перевізників, наприклад, FlixTrain.

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ціна                            | Абонемент — 63,00 євро на місяць                                                                                                                                                                                                                          |
| Зона дії                        | На території усієї Німеччини для будь-якої кількості подорожей автобусом, залізничним транспортом та потягами ближнього сполучення у вагонах 2-го класу                                                                                                   |
| Тривалість дії                  | Цілодобово в будь-який день                                                                                                                                                                                                                               |
| Тип квитка                      | Персоналізований абонемент, який діє лише за наявності документа, що посвідчує особу, з фотографією                                                                                                                                                       |
| Можливість передачі             | Ні                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Перевезення людей               | Ні (виняток: діти до 6 років)                                                                                                                                                                                                                             |
| Клас у регіональному транспорті | Так, з ZusatzTicket, місячним квитком для 1-го класу або абонементним проїзним квитком для 1-го класу (дійсним в межах VRR) або альтернативно NRWupgrade1.Klasse-Fahrt або NRWupgrade1.KlasseMonat (дійсним в межах території Північного Рейну-Вестфалії) |
| Перевезення велосипеда          | Так, з FahrradTicket, місячним велосипедним квитком або з абонементним велосипедним квитком (дійсним в межах VRR) або альтернативно 24hFahrradTicket NRW або NRWupgradeFahrrad-Monat (дійсним в межах території Північного Рейну-Вестфалії)               |
| Перевезення собак               | Так (в межах NRW)                                                                                                                                                                                                                                         |
| Гарантія мобільності            | Так (в межах NRW),<br>Повернення коштів у разі запізнення <ul style="list-style-type: none"> <li>■ до 30,00 євро у період з 5:00 до 20:00</li> <li>■ до 60,00 євро у період з 20:00 до 5:00</li> </ul>                                                    |
| Продаж                          | У застосунках VRR та транспортних підприємств, у розділі продажу квитків у вигляді електронного квитка, в центрі обслуговування клієнтів у вигляді електронного квитка на чіп-карті                                                                       |

## DeutschlandTicket Schule

### Що таке DeutschlandTicket Schule?

DeutschlandTicket Schule — це пільговий квиток на автобусний і залізничний транспорт (чіп-карта) для школярів. З цим квитком школярі можуть їздити протягом цілого дня, наприклад, до школи або у вільний час. Квиток дійсний цілодобово по всій Німеччині.

### Як я можу отримати квиток DeutschlandTicket Schule скільки це коштує?

Обов'язковою умовою для отримання DeutschlandTicket Schule є офіційне рішення адміністрації вашої школи, оформлене у вигляді договору, на користь DeutschlandTicket Schule. Якщо відстань до найближчої школи перевищує 3,5 км, існує право на відшкодування витрат на проїзд. Для учнів початкових класів це стосується відстані, починаючи вже з 2 км. Для учнів середньої школи другого рівня така відстань становить 5 км. Для перевірки права на відшкодування та подання відповідної заявки звертайтеся безпосередньо до секретаріату вашої школи. Пасажири, які мають підстави для повернення коштів, сплачують лише передбачену законом частку (7,00 або 14,00 євро для кожної дитини). Якщо ви не маєте права на відшкодування витрат на проїзд, ви можете як самостійний платник придбати DeutschlandTicket Schule для своєї дитини за 43,00 євро як місячний абонемент, що може бути скасований.

### Чи можу я надалі отримувати квиток SchokoTicket, якщо адміністрація моєї школи прийняла рішення на користь DeutschlandTicket Schule?

Якщо шкільна адміністрація прийме рішення на користь DeutschlandTicket Schule, учні цієї школи можуть отримати лише DeutschlandTicket Schule. Це стосується як тих, хто має на це право, так і тих, хто сплачує всі витрати самостійно. Ця зміна квитка розширює сферу дії й унеможливорює фінансові збитки.

Чи можу я все одно придбати DeutschlandTicket, навіть якщо адміністрація школи і надалі обирає SchokoTicket? Ви можете скасувати поточний SchokoTicket у вашому транспортному підприємстві та отримати там звичайний DeutschlandTicket за 63,00 євро.

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ціна                            | Абонемент — 43,00 євро на місяць                                                                                                                                                                                                                          |
| Зона дії                        | На території усієї Німеччини для будь-якої кількості подорожей автобусом, залізничним транспортом та потягами ближнього сполучення у вагонах 2-го класу                                                                                                   |
| Тривалість дії                  | Цілодобово в будь-який день                                                                                                                                                                                                                               |
| Тип квитка                      | Персоналізований абонемент, який діє лише за наявності документа, що посвідчує особу, з фотографією                                                                                                                                                       |
| Можливість передачі             | Ні                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Перевезення людей               | Ні (виняток: діти до 6 років)                                                                                                                                                                                                                             |
| Клас у регіональному транспорті | Так, з ZusatzTicket, місячним квитком для 1-го класу або абонементним проїзним квитком для 1-го класу (дійсним в межах VRR) або альтернативно NRWupgrade1.Klasse-Fahrt або NRWupgrade1.KlasseMonat (дійсним в межах території Північного Рейну-Вестфалії) |
| Перевезення велосипеда          | Так, з FahrradTicket, місячним велосипедним квитком або з абонементним велосипедним квитком (дійсним в межах VRR) або альтернативно 24hFahrradTicket NRW або NRWupgradeFahrrad-Monat (дійсним в межах території Північного Рейну-Вестфалії)               |
| Перевезення собак               | Так (в межах NRW)                                                                                                                                                                                                                                         |
| Гарантія мобільності            | Так (в межах NRW),<br>Повернення коштів у разі запізнення <ul style="list-style-type: none"> <li>■ до 30,00 євро у період з 5:00 до 20:00</li> <li>■ до 60,00 євро у період з 20:00 до 5:00</li> </ul>                                                    |
| Продаж                          | У застосунках деяких транспортних підприємств у вигляді електронного квитка, в центрі обслуговування клієнтів у вигляді електронного квитка на чіп-карті                                                                                                  |

## DeutschlandTicket Job

Той, хто їздить на роботу автобусом або поїздом, заощаджує не лише на щоденному стресі через поїздки на роботу та пошук місця для паркування, а на готівці. Для підприємств, об'єднань та державних установ існує пропозиція, яка робить поїздки автобусним і залізничним транспортом ще привабливішими: квиток DeutschlandTicket Job.

### Від цього квитка користь мають усі

#### працівники:

- дешева і безпечна поїздка на роботу
- відсутність заторів, спокійна поїздка
- без пошуку місця для паркування
- відсутність плати за паркування
- безкоштовне користування квитком у вільний час

#### роботодавець:

- позитивний внесок у корпоративну культуру
- можливість іншого використання місць для паркування
- менше нещасних випадків під час поїздок на роботу
- відпочили працівники
- відсутність витрат на відшкодування плати за паркування або проїзд
- підвищення привабливості робочого місця
- відпадає необхідність у розрахунках витрат на відрядження

І навколишнє середовище також виграє, оскільки чим більше людей їздять автобусом або поїздом, тим менше автомобільних вихлопних газів забруднює атмосферу.



## Скільки коштує DeutschlandTicket Job для підприємств і працівників?

Щоб мати можливість замовити DeutschlandTicket Job, існує одна мінімальна умова: Роботодавець повинен забезпечити доплату щонайменше 25 % від базової вартості у розмірі 63,00 євро. Після цього транспортне підприємство надає додаткову знижку 5 % від базової вартості у розмірі 63,00 євро. Таким чином, ціна для працівників залежить від розміру внеску роботодавця і може становити від максимум 44,10 євро до безкоштовно. Якщо замовник не забезпечує доплату роботодавця, працівник отримує звичайний квиток DeutschlandTicket за ціною 63,00 євро.

Вартість квитка DeutschlandTicket Job складається з:

|                                                                  |                |
|------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Вартість DeutschlandTicket</b>                                | 63,00          |
| Доплата роботодавця щонайменше 25 % від базової вартості         | -15,75         |
| Знижка транспортного підприємства 5 % від базової вартості       | -3,15          |
| <b>Максимальна вартість DeutschlandTicket Job для працівника</b> | <b>= 44,10</b> |

Ціна в євро



## DeutschlandTicket Sozial

### Що таке DeutschlandTicket Sozial?

DeutschlandTicket Sozial — це пільговий квиток на автобуси та залізничний транспорт для осіб, які мають підстави для отримання такого квитка. Квиток дійсний цілодобово по всій Німеччині.

### Як можна придбати DeutschlandTicket Sozial і який термін його дії?

DeutschlandTicket Sozial можна придбати як місячний абонемент, що може бути скасований. Якщо абонемент DeutschlandTicket Sozial вам більше не потрібен, то його можна скасувати безплатно до 10-го числа поточного місяця. Якщо ви не скасовуєте абонемент, то він продовжується кожного місяця, і сума списується з вашого рахунку. Приклад: Якщо ви більше не хочете користуватися DeutschlandTicket Sozial з березня, то вам потрібно скасувати абонемент до 10 лютого в тому транспортному підприємстві, в якому ви його придбали.

### Як я можу отримати квиток DeutschlandTicket Sozial?

Ви можете отримати DeutschlandTicket Sozial, якщо ви, наприклад, отримуєте виплати з безробіття (Arbeitslosengeld II) та соціальні виплати (SGB II), соціальну допомогу (SGB XII), допомогу для покриття витрат за оренду житла (Wohn-geld) або маєте право на отримання допомоги відповідно до SGB VIII, Закону про надання соціальної допомоги особам, які претендують на отримання притулку, або відповідно до Закону про забезпечення жертв війни.

### Ви не впевнені, чи ви маєте підстави для отримання квитка DeutschlandTicket Sozial?

Запитайте безпосередньо у відповідних органах влади у вашому місті. Також там ви отримаєте необхідний документ, що підтверджує право на персональний квиток (транспортна картка), або квитанцію про придбання DeutschlandTickets Sozial. З документом, що підтверджує право на отримання квитка, ви можете піти у транспортне підприємство і отримати там квиток DeutschlandTicket Sozial.

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ціна                            | Абонемент — 53,00 євро на місяць                                                                                                                                                                                                                          |
| Зона дії                        | На території усієї Німеччини для будь-якої кількості подорожей автобусом, залізничним транспортом та потягами ближнього сполучення у вагонах 2-го класу                                                                                                   |
| Тривалість дії                  | Цілодобово в будь-який день                                                                                                                                                                                                                               |
| Тип квитка                      | Персоналізований абонемент, який діє лише за наявності документа, що посвідчує особу, з фотографією                                                                                                                                                       |
| Можливість передачі             | Ні                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Перевезення людей               | Ні (виняток: діти до 6 років)                                                                                                                                                                                                                             |
| Клас у регіональному транспорті | Так, з ZusatzTicket, місячним квитком для 1-го класу або абонементним проїзним квитком для 1-го класу (дійсним в межах VRR) або альтернативно NRWupgrade1.Klasse-Fahrt або NRWupgrade1.KlasseMonat (дійсним в межах території Північного Рейну-Вестфалії) |
| Перевезення велосипеда          | Так, з FahrradTicket, місячним велосипедним квитком або з абонементним велосипедним квитком (дійсним в межах VRR) або альтернативно 24hFahradTicket NRW або NRWupgradeFahrad-Monat (дійсним в межах території Північного Рейну-Вестфалії)                 |
| Перевезення собак               | Так (в межах NRW)                                                                                                                                                                                                                                         |
| Гарантія мобільності            | Так (в межах NRW),<br>Повернення коштів у разі запізнення <ul style="list-style-type: none"> <li>■ до 30,00 євро у період з 5:00 до 20:00</li> <li>■ до 60,00 євро у період з 20:00 до 5:00</li> </ul>                                                    |
| Продаж                          | У застосунках VRR та транспортних підприємств, у розділі продажу квитків у вигляді електронного квитка, в центрі обслуговування клієнтів у вигляді електронного квитка на чіп-карті                                                                       |

## eezy.nrw у VRR

З квитком eezy.nrw можна одразу почати поїздку автобусом та залізничним транспортом і часто заощаджувати у порівнянні з EinzelTicket. Як це працює? Система контролю розраховує вартість проїзду на основі зазначеної відстані, і ви сплачуєте лише за пряму відстань від зупинки, коли ви зайшли у транспорт, до зупинки, коли ви з нього вийшли!

### Як працює eezy.nrw?

- Завантажте застосунок VRR або застосунок іншого транспортного підприємства
- Одноразово зареєструйтеся у розділі продажу квитків у застосунку, вкажіть спосіб оплати, увімкніть GPS та мобільний інтернет
- Відтепер ще тільки: Почати поїздку — В дорозі — Завершити поїздку
- Вартість розраховується автоматично після кожної поїздки

### Яка вартість моєї поїздки?

За кожную поїздку з eezy.nrw у VRR нараховується базова ціна. До цієї вартості додається вартість за кожний кілометр прямої відстані.

### Чи є інтегрований захист від витрат під час поїздок з eezy.nrw у VRR?

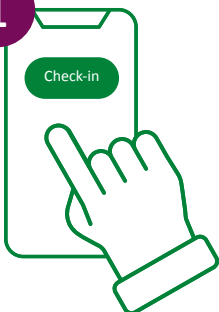
У VRR визначається максимальна цінова межа для поїздки. Якщо поїздка з eezy.nrw у VRR перевищує вартість разового квитка VRR (VRR-EinzelTicket) у відповідній тарифній зоні, то вартість подорожі знижується до вартості разового квитка. Ви сплачуєте не більше 63,00 євро на місяць (за особу, в 2-му класі).

### Хочете їздити в межах NRW? Жодних проблем з eezy.nrw!

З eezy.nrw ви можете подорожувати в межах NRW. На зупинці, з якої починається ваша поїздка, перед входом у транспортний засіб треба позначити початок поїздки, а потім позначити її завершення, прибувши на необхідну зупинку. Застосунок розраховує також в межах NRW автоматично правильну вартість поїздки. Також для поїздок в межах NRW застосовується цінова межа на поїздку. Вона базується на вартості EinzelTicket NRW.

## Простий початок з eezy:

1



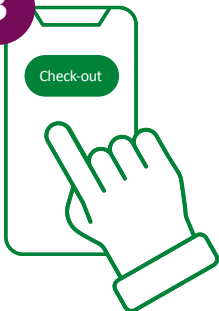
Перед входом у транспортний засіб потрібно позначити початок поїздки у розділі «Check-in» у застосунку.

2



Ви отримаєте електронний документ, що вважається підставою для проїзду, який ви можете показати контролерам.

3



Вийшовши з транспортного засобу, позначте завершення поїздки у розділі «Check-out» у застосунку. Вартість поїздки буде розрахована та списана автоматично.

## Перевезення інших осіб, 1-й клас та велосипед можна легко забронювати

### Перевезення людей

Якщо ви подорожуєте з eezu.nrw у VRR, то ви можете також забронювати проїзд для інших дорослих (до 10 осіб) та необмеженого числа дітей. Проїзд для особи, яку ви берете з собою, передбачається протягом 24 годин.

| Вартість проїзду для дорослих                                                              | Вартість проїзду на кожну дитину* |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Базова ціна та ціна за кілометр прямої відстані така сама, як і у особи, що бронює поїздку | Знижка 50 % на дитину і поїздку   |

\*віком до 15 років

### Перевезення велосипеда у VRR

За перевезення велосипеда з eezu.nrw у VRR одноразово нараховується 4,60 євро на 24 години. Fahrradticket діє протягом 24 годин для особи, яка бронює проїзд, і його не можна передавати іншим особам. Велосипед, який перевозиться, повинен під час цього періоду також реєструватися під час початку кожної нової поїздки, але при цьому він відображатиметься з вартістю 0 євро.

### Додаткове бронювання 1-го класу у VRR

З eezu.nrw у VRR можна подорожувати першим класом. За користування на кожну особу та на кожну поїздку нараховується надбавка у розмірі 50 % від базової ціни та ціни за кілометр прямої відстані. Додаткове бронювання 1-го класу діє для всіх осіб, які користуються квитком.

### Цінова межа на 24 години

24-годинний строк починається з моменту, коли ви позначили початок першої подорожі, і закінчується через 24 години з цього моменту. Якщо протягом цього періоду ви здійснюєте декілька поїздок з eezu.nrw у VRR, то для них теж діє автоматичний захист від витрат. З eezu.nrw у VRR за поїздки в межах VRR ви сплачуєте не більше 28,90 євро (за особу, в 2-му класі). Якщо ви подорожуєте в межах NRW, то відповідна цінова межа складає 35,20 євро (за особу, в 2-му класі). Для осіб, яких ви берете з собою, застосовується окрема цінова межа протягом 24 годин.

## Огляд таблиці з цінами

| Особливості квитка                    | eezy.nrw<br>im VRR                                                                         | eezy.nrw                                                             |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Базова ціна                           | 1,73 євро                                                                                  | 1,88 євро                                                            |
| Ціна за кілометр прямої відстані      | 0,29 євро                                                                                  | Сумарна ціна за кілометр прямої відстані                             |
| Цінова межа на поїздку                | На основі EinzelTicket VRR (на тарифну зону, для дорослих та дітей)                        | На основі Einzel-Ticket NRW (на тарифну зону, для дорослих та дітей) |
| Цінова межа на 24 години (2-й клас)   | 28,90 євро                                                                                 | 35,20 євро                                                           |
| Цінова межа на місяць(2-й клас)       | 63,00 євро                                                                                 | 63,00 євро                                                           |
| 1-й клас у регіональному транспорті   | Надбавка 50 % на особу і поїздку (макс. 43,35 євро на 24 години)                           | Надбавка 50 % на особу і поїздку (макс. 52,80 євро на 24 години)     |
| Перевезення людей                     | Базова ціна та ціна за кілометр прямої відстані така сама, як і у особи, що бронює поїздку |                                                                      |
| Перевезення дітей (віком до 15 років) | Знижка 50 % на дитину і поїздку                                                            | Знижка 50 % на дитину і поїздку                                      |
| Перевезення велосипеда                | 4,60 євро на 24 години                                                                     | 6,30 євро на 24 години                                               |



Порада: У застосунку VRR App ще перед початком поїздки з eezy.nrw можна розрахувати її вартість.

Огляд усіх тарифів eezy.nrw можна знайти на сторінці [www.vrr.de/eezy](http://www.vrr.de/eezy).

## Огляд абонементів

Окрім DeutschlandTicket можна також обрати інші абонементи. Деякі з них мають додаткові переваги, які вже були вказані. Детальна інформація розміщена на сторінці [www.vrr.de](http://www.vrr.de).

| Особливості квитка        | Цілодобово в обраній зоні дії<br> | За бажанням з правом передачі іншим особам | Цілодобово для перевезення велосипеда<br> |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deutschland-Ticket        | ✓<br>На території Німеччини                                                                                        | —                                          | —                                                                                                                          |
| Deutschland-Ticket Schule | ✓<br>На території Німеччини                                                                                        | —                                          | —                                                                                                                          |
| DeutschlandTicket Sozial  | ✓<br>На території Німеччини                                                                                        | —                                          | —                                                                                                                          |
| Ticket2000                | ✓<br>В обраній тарифній зоні                                                                                       | ✓                                          | ✓                                                                                                                          |
| SchokoTicket              | ✓<br>В межах VRR                                                                                                   | —                                          | —                                                                                                                          |
| SozialTicket              | ✓<br>У тарифній зоні A/район                                                                                       | —                                          | —                                                                                                                          |

\*до 3:00 наступного дня



У порівнянні можна побачити, що квиток DeutschlandTicket майже завжди вигідніший. Він також вигідний, якщо ви їздите лише в межах міста або в зоні VRR.

| Гарантія мобільності (в межах NRW)<br>(див. стор. 32)                       |                       | Додаткові можливості                                      |                                                                                              |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                             |                       | Пн – пт після 19:00; весь день у вихідні та святкові дні* |                                                                                              |                                                                                                                 |
| До 30 євро у період з 5:00 до 20:00;<br>До 60 євро у період з 20:00 до 5:00 | Цілодобово до 60 євро | Зона дії                                                  | Безкоштовне перевезення                                                                      |                                                                                                                 |
|                                                                             |                       |                                                           | 1 особа<br> | 3 дітей (віком 6-14 років)<br> |
| ✓                                                                           | —                     | ✓<br>На території Німеччини                               | —                                                                                            | —                                                                                                               |
| ✓                                                                           | —                     | ✓<br>На території Німеччини                               | —                                                                                            | —                                                                                                               |
| ✓                                                                           | —                     | ✓<br>На території Німеччини                               | —                                                                                            | —                                                                                                               |
| —                                                                           | ✓                     | ✓<br>В межах VRR                                          | ✓                                                                                            | ✓                                                                                                               |
| ✓                                                                           | —                     | ✓<br>В межах VRR                                          | —                                                                                            | —                                                                                                               |
| ✓                                                                           | —                     | —                                                         | —                                                                                            | ✓                                                                                                               |

## Огляд цін на абонементи



| Квиток                   | На території Німеччини |
|--------------------------|------------------------|
| DeutschlandTicket        | 63,00                  |
| DeutschlandTicket Schule | 43,00                  |
| DeutschlandTicket Sozial | 53,00                  |

| Ticket2000                            | A       | B      | C      |
|---------------------------------------|---------|--------|--------|
| Місячний проїзний квиток              | 119,20  | 166,70 | 275,00 |
| Абонемент                             | 104,90  | 146,50 | 241,60 |
| Ticket2000 9 Uhr                      | A       | B      | C      |
| Місячний проїзний квиток              | 88,50   | 127,10 | 208,50 |
| Абонемент                             | 77,90   | 111,60 | 183,40 |
| SchokoTicket                          | A       | B      | C      |
| Самостійний платник за абонемент      | –       | –      | 47,25  |
| Самостійний платник з 3-го абонементу | –       | –      | 23,60  |
| Самостійний платник з 4-го абонементу | –       | –      | 0,00   |
| SozialTicket                          | A/Район |        |        |
| Місячний проїзний квиток              | 49,90   |        |        |
| Абонемент                             | 43,80   |        |        |

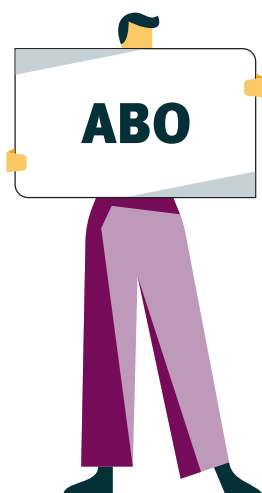
Ціна в євро за місяць

## Вагомі причини для придбання абонементу

- Завдяки абонементному квитку ви маєте фіксований тариф для користування автобусом та залізничним транспортом. Ви можете в будь-який час спонтанно користуватися автобусом та залізничним транспортом.
- Ви можете раціонально використати час у дорозі і не залежати від пошуку місця для паркування чи сплати за нього. Крім того, ви захищаєте навколишнє середовище.
- Якщо ми не доставимо вас до місця призначення вчасно, вступає в силу гарантія мобільності (див. стор. 32).
- Абонемент можна скасувати в будь-який час:

Абонемент VRR можна скасувати в будь-який час до кінця місяця. Дія абонементу продовжується щоразу на місяць, якщо транспортне підприємство до останнього дня поточного місяця не отримає заявку на скасування абонементу.

Щоб скасувати абонемент DeutschlandTicket з наступного місяця, заявку на скасування треба подати до 10 числа поточного місяця. Доплата за скасування не нараховується.



## Квитки з розширенням зони дії

### ZusatzTicket у VRR

ZusatzTicket розширює можливості вашого квитка (на кожну особу, поїздку та додаткові переваги вам потрібен ZusatzTicket).

|              |      |
|--------------|------|
| ZusatzTicket | 4,60 |
|--------------|------|

Ціна в євро

### Перевезення велосипеда у VRR

Квиток FahrradTicket діє протягом 24 годин з моменту компостування. Місячний або абонементний велосипедний квиток діють протягом місяця і сплачуються щомісяця.

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| FahrradTicket на 24 години        | 4,60  |
| Місячний велосипедний квиток*     | 35,12 |
| Абонементний велосипедний квиток* | 35,12 |

Ціна в євро

\*Ціни вказані за місяць



## Перевезення велосипеда в межах Північного Рейну-Вестфалії

### 24hFahrradTicket NRW

Хочете іноді брати з собою велосипед у подорож Північним Рейном-Вестфалією? Тоді квиток 24hFahrradTicket NRW підходить для цього. Його можна комбінувати з усіма квитками за тарифом NRW, з квитками з обмеженням за часом терміном дії та квитками для разових поїздок VRR і DeutschlandTicket.

|                      |      |
|----------------------|------|
| 24hFahrradTicket NRW | 6,30 |
|----------------------|------|

Ціна в євро

### NRWupgradeFahrradMonat

Щоб регулярно брати з собою велосипед та їздити з ним у межах NRW, вам потрібен NRWupgradeFahrrad як абонемент. Ви можете придбати його додатково до DeutschlandTicket та абонементу.

|                        |       |
|------------------------|-------|
| NRWupgradeFahrradMonat | 47,80 |
|------------------------|-------|

Ціна в євро за місяць

## Перевезення велосипеда

Загалом діє наступне правило: транспортні підприємства перевезуть й ваш велосипед, однак із урахуванням інтересів усіх пасажирів, залежно від часу доби, інтенсивності руху та вільного місця. Тому ознайомтеся заздалегідь з положеннями щодо перевезення вашого транспортного підприємства. Якщо ви бажаєте перевозити велосипед в межах території транспортного об'єднання, вам потрібен відповідний квиток для перевезення велосипеда. У Ticket2000 перевезення велосипеда входить до особливостей квитка. Для одноденної поїздки за межі території дії тарифів транспортного об'єднання квиток 24hFahrradTicket NRW або NRWupgradeFahrradMonat може використовуватися в комбінації з разовими квитками, абонементом і місячними проїзними квитками VRR, з будь-яким іншим квитком за тарифом NRW або DeutschlandTicket.

## 1-й клас у регіональному транспорті у VRR

Якщо ви хочете регулярно їздити у 1-му класі, додатково до абонементного квитка, для зони VRR ви можете придбати наступну пропозицію:

|                        |       |
|------------------------|-------|
| 1. Klasse Monatsticket | 55,72 |
| 1. Klasse Aboticket    | 55,72 |

Ціна в євро за місяць

## 1-й клас у регіональному транспорті у

### NRWupgrade1.KlasseMonat

За 84,60 євро на місяць додатково до DeutschlandTicket та Ticket2000 ви можете придбати абонемент для 1-го класу. Він діє протягом місяця в межах NRW та дозволяє вам подорожувати 1-м класом. Додатково для разових подорожей 1-м класом в межах NRW можна придбати квиток NRWupgrade1.KlasseFahrt.

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| NRWupgrade1.KlasseFahrt | 12,90 |
| NRWupgrade1.KlasseMonat | 84,60 |

Ціна в євро за місяць

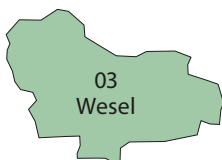
Подальшу інформацію про  
пропозиції у межах NRW можна  
знайти на стор. 28–29.

## Тарифні зони в VRR

### Тарифна зона А

Тарифна зона А поширюється зазвичай на поїздки в межах міста або для двох сусідніх зон з різних тарифних областей.

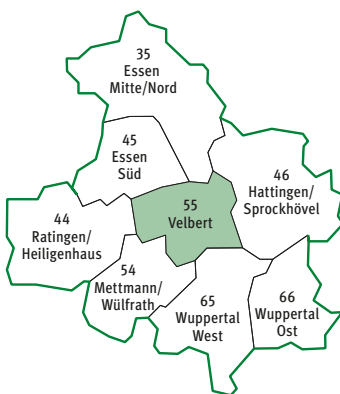
Приклад тарифної зони А —  
Везель



### Тарифна зона В

В тарифній зоні В ви обираєте центральну тарифну область, з якої ви потім можете їхати до сусідніх тарифних областей. При цьому пам'ятайте, що центральна тарифна область необов'язково повинна бути тарифною областю, в якій ви проживаєте. Наприклад, ви можете жити у Меттмані, але обрати Фельберт як центральну тарифну область.

Приклад тарифної зони В  
з центральною тарифною  
областю Фельберт та сусідніми  
тарифними областями

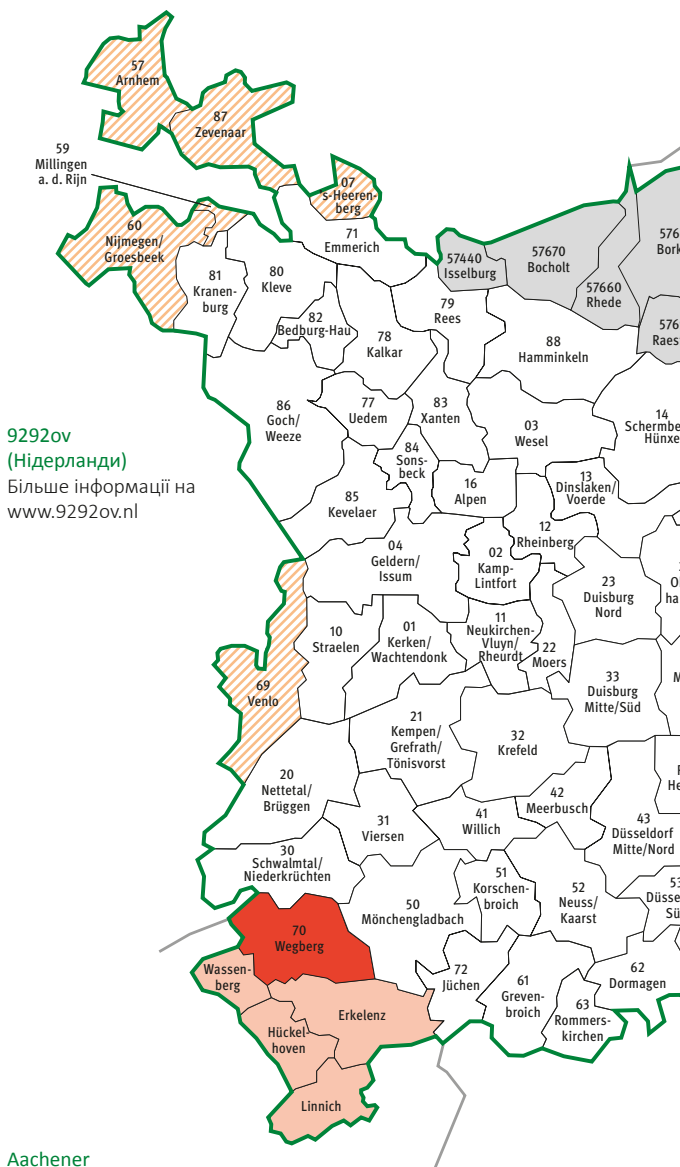


### Тарифна зона С

З квитками тарифної зони С ви можете подорожувати по всій території дії тарифів транспортного об'єднання.

Огляд тарифної зони С на наступних сторінках.

## Тарифна зона С території дії тарифів транспортного об'єднання



Aachener  
Verkehrsverbund (AVV)

Більше інформації на [www.avv.de](http://www.avv.de)



-  Тариф VRR діє лише на певних маршрутах та лише в перехідній зоні.
-  Тариф VRR діє на всіх маршрутах лише в перехідній зоні.  
Квитки KombiTicket не діють.
-  Тариф VRR діє на всіх маршрутах лише в перехідній зоні.
-  Тарифні області AVV, в які можна їздити з SchokoTicket.
-  Тариф VRR діє у всій тарифній області лише для квитків SchokoTicket.  
Для всіх інших квитків VRR тариф VRR діє лише на маршруті 017.

### WestfalenTarif (WT)

## Verkehrsverbund Rhein-Sieg (VRS)

## Разові квитки

### EinzelTicket

Квиток EinzelTicket дійсний у відповідній зоні дії до потрібної зупинки. Ви можете скільки завгодно разів пересідати, проте поїздки кільцевим маршрутом та у зворотному напрямку заборонені.

### 4erTicket

Він дійсний для чотирьох разових поїздок і використовується так само, як EinzelTicket (див. вище).

|                                   | Тарифна зона |            |            |
|-----------------------------------|--------------|------------|------------|
|                                   | А            | В          | С          |
| Строк дії з моменту компостування | До 90 мін.   | До 2 годин | До 5 годин |

| Квиток                  | Тарифна зона |       |       |
|-------------------------|--------------|-------|-------|
|                         | А            | В     | С     |
| EinzelTicket Erwachsene | 3,80         | 7,80  | 19,80 |
| EinzelTicket Kinder*    | 2,10         |       |       |
| 4erTicket Erwachsene    | 15,20        | 31,20 | 79,20 |
| 4erTicket Kinder*       | 8,40         |       |       |

\*віком до 15 років

Ціна в євро

## 24-StundenTicket

З квитком 24-StundenTicket ви можете подорожувати самостійно або групою до п'яти осіб усіма видами автобусів, залізничного транспорту та потягів (2-й клас) громадського приміського пасажирського транспорту. Квиток діє протягом 24 годин з моменту компостування. В цей час ви можете подорожувати в обраній зоні дії необмежену кількість разів. Квиток 24-StundenTicket окупається вже з другої поїздки.

| Тарифна зона                                        |       |       |       |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Ticket                                              | A     | B     | C     |
| 24-StundenTicket 1 особа                            | 7,60  | 15,60 | 38,40 |
| 24-StundenTicket на ще одну особу (макс. до 5 осіб) | +5,10 | +6,20 | +6,90 |

Ціна в євро

Подальшу інформацію та квитки для періодичних поїздок можна знайти на сторінці [www.vrr.de](http://www.vrr.de).



# Обрані квитки, що діють на всій території Північного Рейну-Вестфалії

## 24hTicket NRW Single/24hTicket NRW 5 Personen

Бажаєте насолоджуватися необмеженою свободою пересування протягом усього дня на всій території Північного Рейну-Вестфалії? З квитком 24hTicket NRW Single ви можете подорожувати на всій території Північного Рейну-Вестфалії автобусами, трамваями та потягами (2-й клас) громадського приміського пасажирського транспорту. Якщо ви бажаєте подорожувати Північним Рейном-Вестфалією групою або родиною, тоді підходить квиток 24hTicket NRW 5 Personen. Ним можуть скористатися до п'яти дорослих для поїздок протягом дня засобами приміського пасажирського транспорту Північним Рейном-Вестфалією. Така сама можливість надається особам з будь-якою кількістю власних дітей або онуків віком до 14 років включно та ще одній особі. Квитки дають право на будь-яку кількість поїздок протягом 24 годин з моменту компостування квитка.

## EinzelTicket NRW

З квитком EinzelTicket NRW можна подорожувати протягом 7 годин з моменту компостування на всій території Північного Рейну-Вестфалії автобусами, трамваями та потягами (2-й клас) громадського приміського пасажирського транспорту. Протягом цього періоду часу ви можете їздити скільки завгодно. Ви можете пересідати скільки завгодно разів, проте поїздки кільцевим маршрутом та у зворотному напрямку заборонені.

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 24hTicket NRW Single     | 39,80 |
| 24hTicket NRW 5 Personen | 59,80 |
| EinzelTicket NRW         | 25,80 |
| EinzelTicket NRW Kind    | 10,30 |

Ціна в євро

Придбати 24hTicket NRW та EinzelTicket NRW можна на всій території Північного Рейну-Вестфалії у застосунку VRR та застосунках транспортних підприємств, в усіх пунктах продажу DB, квиткових автоматах, центрах обслуговування клієнтів VRR, центрах обслуговування клієнтів транспортних підприємств VRR, частково також у водіїв автобусів.

## EinfachWeiterTicket NRW

- розширює можливості дійсного квитка з обмеженням за часом терміном дії і квитків KombiTicket, що діють на всій території дії транспортного об'єднання, на поїздки з VRR до VRS, WT і AVV та у зворотному напрямку
- діє для власників квитків з обмеженням за часом терміном дії і квитків KombiTicket, що діють на всій території дії транспортного об'єднання, у VRR, VRS, WT та AVV
- дійсний протягом 6 годин з моменту компостування
- Ви можете пересідати скільки завгодно разів, проте поїздки кільцевим маршрутом та у зворотному напрямку заборонені.



|                                    | 1. Klasse | 2. Klasse |
|------------------------------------|-----------|-----------|
| EinfachWeiterTicket NRW Erwachsene | 12,90     | 8,60      |
| EinfachWeiterTicket NRW Kind*      | 6,50      | 4,30      |

\*віком до 15 років

Ціна в євро

Додаткову інформацію  
можна знайти в  
інтернеті за адресою  
[www.mobil.nrw](http://www.mobil.nrw).



## Корисна інформація

### Застосунок з розкладом руху

Бажаєте подорожувати автобусом та потягом, і вам необхідні інформація та послуги щодо поїздки? Із застосунками з розкладом руху від VRR та транспортних підприємств для iOS та Android з вами завжди буде поруч персональний путівник. Просто введіть пункт відправлення та призначення, й у застосунку відобразиться відповідне місцеве транспортне сполучення. Якщо під час поїздки виникнуть збої в роботі, ви отримаєте повідомлення про це на свій смартфон. Застосунки від VRR та транспортних підприємств можна знайти у відповідних магазинах застосунків.



### Перевезення домашніх тварин

Домашніх тварин в регіональному громадському приміському пасажирському транспорті та на лініях залізничного пасажирського транспорту в межах VRR та NRW дозволяється перевозити безкоштовно. Їх перевезення не повинно порушувати безпеку та порядок організації руху, а також інших пасажирів.

## KombiTicket

Квиток KombiTicket поєднує в собі вхідний квиток на захід та квиток для проїзду в громадському транспорті в межах VRR. Якщо ви відвідуєте, наприклад, ярмарки, концерти, спортивні заходи, парки розваг тощо, то в деяких випадках ваш вхідний квиток одночасно є вашим квитком на автобус та потяг.

Якщо це дійсно так, це можна помітити одразу, оскільки на відповідних квитках є письмова відмітка стосовно того, чи діють вони як KombiTicket. За потреби для цього може знадобитися запит на отримання штрихкоду.

Квитки дійсні в день проведення заходу та дають право на проїзд до місця проведення заходу та назад. Придбати KombiTicket можна у відповідних організаторів, пунктах попереднього продажу та усіх пунктах продажу з логотипом KombiTicket.

Квитки KombiTicket дозволяють їздити у 2-му класі в усіх автобусах, трамваях, міських електричках, приміських поїздах, підвісній залізниці у Вупперталі, а також потягах залізничних транспортних підприємств (за які не треба додатково платити) у відповідній зоні дії.



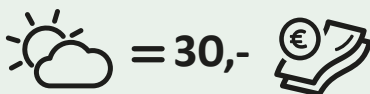
## Гарантія мобільності

Ми хотіли би завжди швидко доставляти вас до місця призначення. Якщо нам це не вдається, наприклад, через пробки, неправильно припарковані автомобілі або несправності транспортних засобів та робочого обладнання, ви можете розраховувати на так звану гарантію щодо мобільності. Вона поширюється на усі квитки за тарифом VRR та NRW.

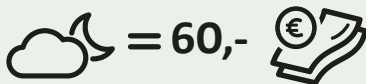
Це стосується випадків, коли міський транспорт, яким ви хочете скористатися, скасований або відправляється від зупинки щонайменше на 20 хвилин пізніше, ніж зазначено у розкладі. Пересадка на інший альтернативний вид транспорту має відбутися протягом 60 хвилин. Якщо ви натомість подорожуєте поїздом IC/EC або ICE, або на таксі, або транспортом з можливістю спільного користування (наприклад, служби Car-, Bike-, e-Tretroller-Sharing, послуги перевезень на вимогу), ми відшкодуємо вам частину додаткових витрат.

Як власник квитка Ticket2000 за весь день ви отримаєте відшкодування до 60,00 євро. Як власник одного з інших видів квитків ви отримаєте відшкодування за період з 5:00 до 20:00 до 30,00 євро, з 20:00 до 5:00 — до 60,00 євро.

**05:00 до 20:00**



**20:00 до 5:00**



Для цього вам потрібно лише подати заяву до транспортного підприємства протягом 14 календарних днів з моменту запізнення. Відповідний формуляр можна отримати в центрі обслуговування клієнтів або завантажити на сайті [www.vrr.de](http://www.vrr.de).



## Контактні особи в VRR

Контактних осіб в VRR можна знайти на сторінці  
<https://www.vrr.de/de/service/vertriebsstellen/>



## Умови придбання абонементу

З детальними умовами придбання абонементу, нашими умовами перевезення та положеннями про тарифи можна ознайомитися в центрі обслуговування клієнтів або онлайн на [www.vrr.de](http://www.vrr.de).

## Нотатки

Видавець: Публічно-правава установа „Транспортне об'єднання Рейн-Рур“ (VRR),  
Augustastraße 1, 45879 Gelsenkirchen  
Друк: Krüger Druck + Verlag GmbH + Co. KG, Handwerkstr. 8-10, 66663 Merzig  
Список ілюстрацій: Титульна сторінка, ©Jelena Stanojkovic — stock.adobe.com

Ми не гарантуємо точності усіх даних.



Мобільний сервіс із  
довідками про розклад руху  
та придбання квитків за  
допомогою застосунку VRR



Залишилися запитання?  
Ми з радістю Вам допоможемо:

**Гаряча лінія «Schlaue Nummer» 0 800 6/50 40 30**

(безоплатно для всіх операторів мобільного зв'язку Німеччини)

Гаряча лінія «Schlaue Nummer» доступна цілодобово.

**Довідки про розклад руху онлайн**

[www.vrr.de](http://www.vrr.de)

Verkehrsverbund Rhein-Ruhr  
Augustastraße 1  
45879 Gelsenkirchen

Транспортне об'єднання Рейн-Рур бажає  
Вам щасливої дороги!

Станом на: січень 2026 р.